

# Jüdische Friedhöfe in Dresden

Auch in Dresden befinden sich mehrere jüdische Friedhöfe: Der alte Friedhof ähnelt auf den ersten Blick dem von Karlsruhe. Zwischen Efeu und Gras stehen in Reih und Glied gleichförmige Grabsteine, die alle nach der Klagemauer in Jerusalem ausgerichtet sind. Allerdings sind die meisten Inschriften bis zur Unkenntlichkeit verwittert, so dass die Suche nach Symbolen ziemlich erfolglos ist.











# Der neue jüdische Friedhof

Grab-Symbolik ist vorhanden, hauptsächlich Davidsterne, was dafür spricht, dass es sich hier um einen relativ jungen Friedhof handelt. Auch sind die Grabsteine sehr individuell gestaltet und teilweise richtige Monumente, wie wir sie von christlichen Friedhöfen her kennen.



Hier ruht  
unserer geliebten Mutter  
Schwieger- u. Grossmutter  
Frau  
KLARA MEDWI DOWSKA  
geb. EISENSTEIN  
geb. 18. März 1857 in Opatowitz, Russl.  
gest. 16. Juni 1924

האשה הנשכחת  
הנשכחת  
הנשכחת

האשה החשובה שבת  
היהודית  
בתלמישה אהרון ז"ל  
תלמי אהרון ז"ל  
הנשכחת

Hier ruht  
unsere innigstgeliebte  
herzensgute Mutter,  
Gross- u. Schwiegermutter  
Frau  
JOHANNA REGINBOGIN  
geb. LEISEROWIT'SCH  
geb. 21. August 1851  
gest. 9. September 1924

Ein Weib, des Hauses lichte Sonne,  
des Mannes und der Kinder Wonne.

האשה מרת עדייל  
קת מיכאל  
נביס ב' ח' תשרי תרפ"ה

Julia Beer  
geb. Schlesinger  
geb. 13. Juni 1870, gest. 6. Oktbr. 1924

הנשכחת

האשה מרת  
האשה מרת  
האשה מרת

RICHARD  
LOKESCH  
1860—1924

הנשכחת

הנשכחת

Hier ruht



ruhet in Frieden  
unsere innigstgeliebte  
unvergessliche Mutter  
Franke  
**Emma Meyer,**  
geb. Elb,  
geb. am 16. Mai 1825,  
gest. am 11. Januar 1892.



illy Lowy

21. März 18...

18. März 18...

Ruhe sanft









ב

ב

אשת חיל וראת ה'  
עטרה בעלה ותפארת  
בניה קרקנה מרת

איש יקר ערך מנוגי  
קדושים נר וכבוד להטונו  
בעל הצומבר ספר פני יחיש

שׂוֹנֵא מְיוֹבָא

מִזוּחַ יִשְׁבֵר

בת החדר

דב הכהן

שְׁלֵמָה זְעֵל

יֵאֱלֹעֵשׁ זְעֵל

הלכה לשולמה בת עמי שונה  
ביום בן אדר בשנת

החד לעולמו מ' נ"ח שנה  
במשק י' אב כשנת

הָרִסָא לְפָק

הָרִלָד לְפָק

בעד בעלה ובניה מנוייה  
כלב תמים וכפוש עדינה

בר תואמים תורה ותכונה  
עד בא שמשו ידיו אנויה

תְּנַצְבָּה





מלאת ביתו בכבוד מחור  
**אל יעזב**  
 מזרח יוסף אנשיל  
**פאטהעקער**  
 הרב שש"ק תמוז תר"ף  
 Hier ruht  
 mein lieber Mann u. guter V  
**Leiser Aptheke**  
 geb. 13. Juni 1880.  
 gest. 19. Juni 1920.

**תנצבה**





ESTABLISHED  
BY THE  
JEWISH  
COMMUNITY  
OF  
NEW YORK  
AND  
BRONX  
1925

אברהם אבינו  
הוא הבורא  
עמו לעולמו בשמחה  
ובמנוח וכל  
ליוו פניו בשמחה  
אשרו ופניו  
לא שמשו  
ועתה פנים  
אשרו ופניו  
ועתה פנים





י"ד י"ג  
ERNESTINE SCHWARZ  
GEB. 9. 12. 1856  
GEST. 22. 12. 1875  
ANNA SCHWARZ  
GEB. 9. 9. 1857  
GEST. 22. 5. 1895  
ה'תשנ"ה



# Jüdische Friedhöfe in Dresden



Fotos und Texte

copyright Sonya Weise 2011